



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 377

CAPE TOWN, 27 NOVEMBER 1996

No. 17610

KAAPSTAD, 27 NOVEMBER 1996

PRESIDENT'S OFFICE

No. 1899.

27 November 1996

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 100 of 1996: Environment Conservation Act Extension Act, 1996.

KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1899.

27 November 1996

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 100 van 1996: Wet op die Uitbreiding van die Wet op Omgewingsbewaring, 1996.

ACT

To extend the application of the Environment Conservation Act, 1989, to that area of the Republic which constituted national territories of certain former states and self-governing entities; and to provide for matters connected therewith.

*(Afrikaans text signed by the President.)
(Assented to 12 November 1996.)*

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—
“affected area” means the national territory of the former Transkei, 5
Bophuthatswana, Venda and Ciskei, and the areas in respect of which the former
self-governing territories of Gazankulu, KaNgwane, KwaNdebele, KwaZulu,
Lebowa and Qwaqwa were established;
“Minister” means the Minister of Environmental Affairs and Tourism;
“the Act” means the Environment Conservation Act, 1989 (Act No. 73 of 1989). 10

Extension of Act 73 of 1989

2. The application of the Act, and all amendments thereof, is hereby extended to the affected area.

Extension of regulations and notices to affected area

3. The application of all regulations and notices made or issued by the Minister in 15
terms of the Act is hereby extended to the affected area.

Conflict of provisions

4. In the case of any conflict between the provisions of the Act, regulations or notices referred to in sections 2 and 3, and the provisions of any law, regulation, notice or other measure having the force of law which applied in the affected area immediately prior to 20
the commencement of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), the provisions of the Act, and the firstmentioned regulations and notices shall prevail.

Short title

5. This Act shall be called the Environment Conservation Act Extension Act, 1996. 25

WET

Om die toepassing van die Wet op Omgewingsbewing, 1989, uit te brei tot daardie area van die Republiek wat die nasionale gebiede van sekere voormalige state en selfregerende entiteite uitgemaak het; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 12 November 1996.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Woordomskrywing

1. Tensy uit die samehang anders blyk, beteken in hierdie Wet—
- 5 “die Wet” die Wet op Omgewingsbewing, 1989 (Wet No. 73 van 1989);
“geaffekteerde gebied” die nasionale gebied van die voormalige Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei, en die gebiede ten opsigte waarvan die voormalige selfregerende gebiede van Gazankulu, KaNgwane, KwaNdebele, KwaZulu, Lebowa en Qwaqwa ingestel was;
- 10 “Minister” die Minister van Omgewingsake en Toerisme.

Uitbreiding van Wet 73 van 1989

2. Die toepassing van die Wet, en alle wysigings daarvan, word hierby tot die geaffekteerde gebied uitgebrei.

Uitbreiding van regulasies en kennisgewings tot geaffekteerde gebied

- 15 3. Die toepassing van alle regulasies en kennisgewings uitgevaardig of uitgereik deur die Minister ingevolge die Wet word hierby tot die geaffekteerde gebied uitgebrei.

Botsing van bepalinge

4. In die geval van 'n botsing tussen die bepalinge van die Wet, regulasies of kennisgewings in artikels 2 en 3 vermeld, en die bepalinge van enige wet, regulasie
- 20 kennisgewing of ander maatregel met regsrag wat in die geaffekteerde gebied onmiddellik voor die inwerkingtreding van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), gegeld het, geld die bepalinge van die Wet en die eersgenoemde regulasies en kennisgewings.

Kort titel

- 25 5. Hierdie Wet heet die Wet op die Uitbreiding van die Wet op Omgewingsbewing, 1996.

